



Fichas educativas
Estrenos escolares 2025

Muestra Cortometrajes FIDOCs

Selección competencia 2024



**CINETECA
NACIONAL
DE CHILE**

**PROGRAMA
ESCUELA
al CINE**
CINETECA NACIONAL DE CHILE


FIDOCs

PROGRAMA
ESCUELA
AL CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

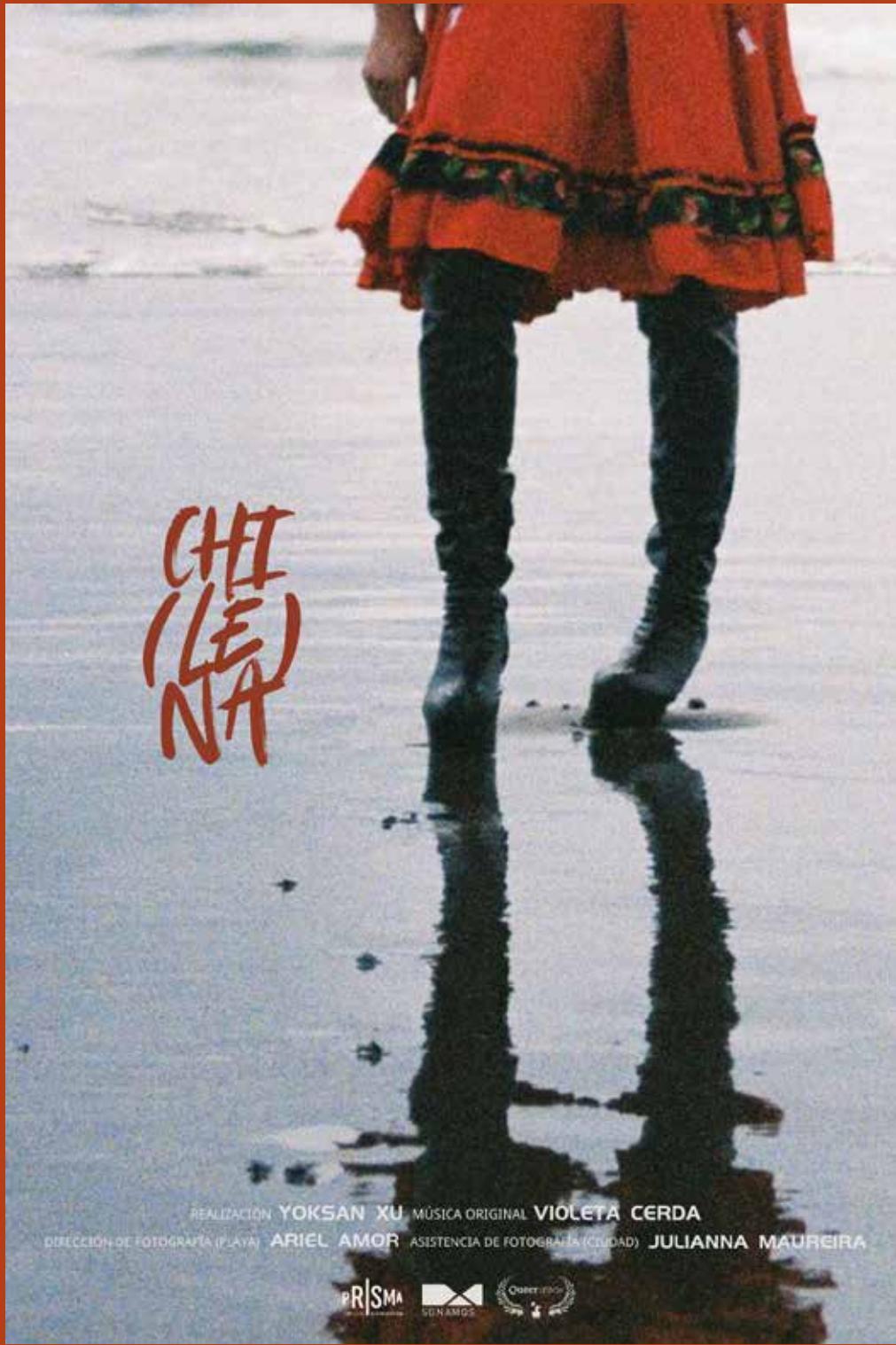
El Programa Escuela al Cine es una iniciativa de la Cineteca Nacional de Chile, institución que forma parte del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, cuyo objetivo es formar públicos escolares para el cine y el audiovisual chileno. Esta misión se concreta por medio de la creación de Cineclubes Escolares en establecimientos educacionales, estos son espacios coordinados por profesores que agrupan a estudiantes en torno al cine y el audiovisual, permitiendo así diversificar las experiencias educativas de niñas, niños y jóvenes.

Con ese propósito, el Programa dispone de fichas educativas como una herramienta pedagógica y didáctica que permita a docentes conectar el visionado de películas con materias educativas-curriculares, cinematográficas y valóricas, enriqueciendo así la experiencia de los establecimientos educacionales. En esta ocasión, la ficha corresponde a los cortometrajes *Chi(le)na* (Yoksan Xu, 2023), *Quimera* (Gael Jara y Martín André, 2024) y *Salaman Extensor* (Matilde Miranda, 2024), todos realizados por estudiantes de las carreras de Dirección audiovisual de la Pontificia Universidad Católica de Chile y de Cine y Televisión de la Universidad de Chile.

Agradecemos al Festival Internacional de Documentales de Santiago FIDOCs, quienes facilitan estos cortometrajes para ser exhibidos a estudiantes y docentes de distintas regiones del país. Todas las fichas educativas del Programa están disponibles para libre descarga en el sitio web www.escuelaalcine.gob.cl/material-educativo, de manera que cada Cineclub Escolar y/o establecimiento educacional pueda llevar el aprendizaje del cine y del audiovisual al aula.

Chi(le)na

(Yoksan Xu, 2024, 7 min)



REALIZACIÓN YOKSAN XU MÚSICA ORIGINAL VIOLETA CERDA

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA (PLAYA) ARIEL AMOR ASISTENCIA DE FOTOGRAFÍA (CIUDAD) JULIANNA MAUREIRA



Imagen: *Chi(le)na*

ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha técnica

Dirección: Yoksan Xu

Escuela: Facultad de comunicaciones de la Pontificia Universidad Católica de Chile

Dirección de fotografía: Ariel Amor

Música original: Violeta Cerda

País: Chile

Duración: 7 minutos

Público escolar recomendado: 1° a 4° medio

Sinopsis

Le hijo de un inmigrante chino en Chile revisita la relación con su padre ausente, mientras explora los restaurantes del progenitor y reflexiona sobre su propia identidad y su relación con la masculinidad.

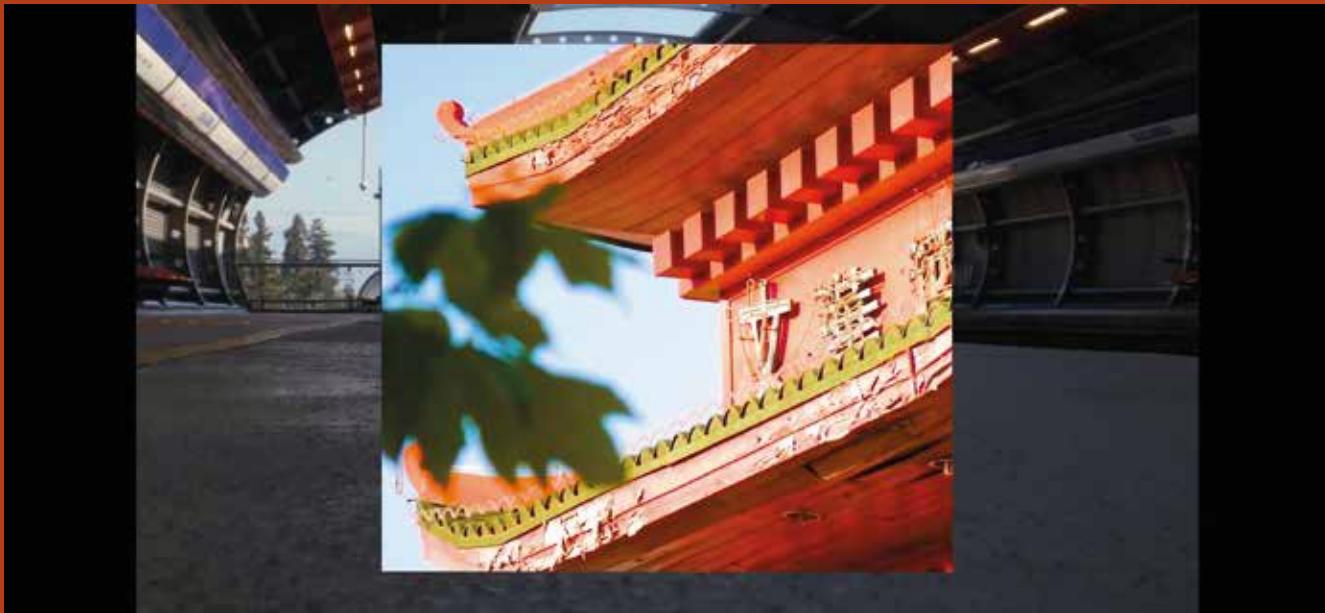


Imagen: Chilema

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Identidad y expresión de género, migración, vínculos familiares, representación cultural, lenguaje, masculinidades, espacio urbano.

- ¿Identificas elementos de la cultura china en el lugar donde vives? ¿cuáles?
- ¿Qué significa para ti la palabra “identidad”? ¿Cómo la construyes o expresas?
- ¿Cómo influye nuestra historia familiar en lo que somos o lo que queremos ser?

Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones

- ¿Qué sensaciones o sentimientos te provocó el cortometraje?
- ¿Cómo se relaciona la persona protagonista con su historia familiar? ¿Qué tensiones aparecen?
- ¿Qué elementos del montaje te llamaron más la atención? ¿Cómo influyen en la manera de contar la historia?

Análisis cinematográfico

Montaje, espacio urbano e identidad

Chi(le)na es un relato íntimo que se construye no sólo a través de la voz en off de su protagonista, sino también mediante un montaje expresivo. A través de la superposición de imágenes en un mismo plano, muchas veces con un ritmo veloz y fragmentado, el cortometraje muestra un paisaje urbano marcado por lo cotidiano y lo periférico. En este muro visual aparecen símbolos de la cultura china presentes en Santiago: letreros de neón, restaurantes, comida, caracteres chinos, y el gatito maneki-neko, que conviven con postes, cables, autos y sitios vacíos. Poco a poco, la persona protagonista se inserta en estas imágenes hasta ocupar el centro del encuadre y del relato. Esta propuesta describe mucho más que un espacio: habla de su identidad y su historia familiar.

- ¿En qué pensaste mientras veías *Chi(le)na*? ¿A qué te recordó?
- ¿Cómo contarías audiovisualmente tu historia personal? ¿Se parecería a *Chi(le)na* o sería diferente?



Imagen: *Chi(le)na*

Un plano del cortometraje



Imagen: *Chi(e)na*

- ¿Qué ves en este plano?
- ¿Qué no ves?
- ¿Qué sensaciones te provoca?
- ¿Cómo se lo describirías a otra persona, sin mostrárselo?

Análisis social y cultural Disidencia y herencia migratoria

El cortometraje explora la identidad desde una perspectiva íntima, marcada por la herencia migrante y el cuestionamiento de las normas de género. A través de la persona protagonista, cuyo padre es un inmigrante chino, el cortometraje pone en tensión la figura del padre ausente, la cultura de origen y la masculinidad observada con distancia. En Chile, la cantidad de personas provenientes de China supera las 10 mil personas¹, con una presencia histórica asociada al comercio y la gastronomía, pero rara vez representada desde voces personales y disidentes. *Chi(le)na* visibiliza un relato que desafía tanto los estereotipos culturales como las narrativas familiares tradicionales.

- ¿Qué elementos de *Chi(le)na* desafían los estereotipos culturales asociados a la comunidad china en Chile?
- ¿Qué relación ves entre la ausencia del padre y la manera en que se habla de la masculinidad en el corto?



Imagen: *Chi(le)na*

(1) Fuente: <https://serviciomigraciones.cl/wp-content/uploads/estudios/Minutas-Pais/China.pdf>

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDAD SUGERIDA POR ASIGNATURA:

Artes visuales

Mi camino a la escuela

Inspirándose *Chi(le)na* y en su forma de narrar una historia personal a través del montaje visual y sonoro, se invita a las y los estudiantes a registrar con su teléfono celular su camino habitual hacia la escuela, poniendo atención a los elementos que les resulten significativos.

Cada estudiante puede elegir una de estas formas de registro:

- Una secuencia de 5 a 10 fotografías que representen su trayecto.
- Un breve video editado (de 1 a 2 minutos), con o sin sonido.
- Una grabación de sonido ambiente (no más de 1 minuto) que capture el paisaje sonoro de su recorrido.

Algunas preguntas guía para el proceso creativo:

- ¿Qué elementos llaman tu atención en tu camino a la escuela? ¿Colores, objetos, personas, letreros, edificios?
- ¿Hay sonidos que identifiques fácilmente? ¿Qué sensaciones te transmiten?
- ¿Qué cosas se repiten todos los días en tu trayecto? ¿Qué cosas cambian?
- ¿Qué emociones o recuerdos asocias a este recorrido?

Luego, pueden hacer una muestra o exposición en el curso, donde cada estudiante comparte su registro y reflexiona sobre cómo los espacios cotidianos también pueden contar algo sobre su identidad y su forma de habitar la ciudad.

Quimera

(Gael Jara, Martín André, 2024, 11 min)



Imagen: Quimera

ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha técnica

Dirección: Gael Jara, Martín André

Escuela: Facultad de comunicaciones de la Pontificia Universidad Católica de Chile

Producción: Gael Jara, Martín André

Guion: Gael Jara, Martín André

Dirección de fotografía: Gael Jara, Martín André

Edición: Gael Jara, Martín André

Dirección de arte: Gael Jara, Martín André

Sonido: Carlos Sánchez

País: Chile

Duración: 11 minutos

Público escolar recomendado: 1° a 4° medio

Sinopsis

Tras la noticia de la entrega del primer carnet no binario de Chile, Gael decide cambiar el suyo. Los requisitos del procedimiento van desde describir situaciones en las que su nombre legal le genere menoscabo, a presentar testigos que afirmen el uso de su nombre social. Las formalidades le llevan a un viaje introspectivo sobre su pasado, a la vez que se da cuenta de que el procedimiento es un subterfugio legal.

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Identidad de género, derechos LGBTI, subjetividad y memoria, animación.

- ¿Qué dice tu nombre sobre tu identidad?
- ¿Por qué crees que para algunas personas es importante cambiar legalmente su nombre o su género?
- ¿Qué sensaciones o imágenes te evoca la palabra “quimera”?

Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones

- ¿Qué sensaciones o sentimientos te provocó el cortometraje?
- ¿Qué elementos visuales o sonoros te llamaron la atención? ¿Por qué?
- ¿Qué dificultades enfrenta la persona protagonista en su camino hacia el reconocimiento de su identidad?

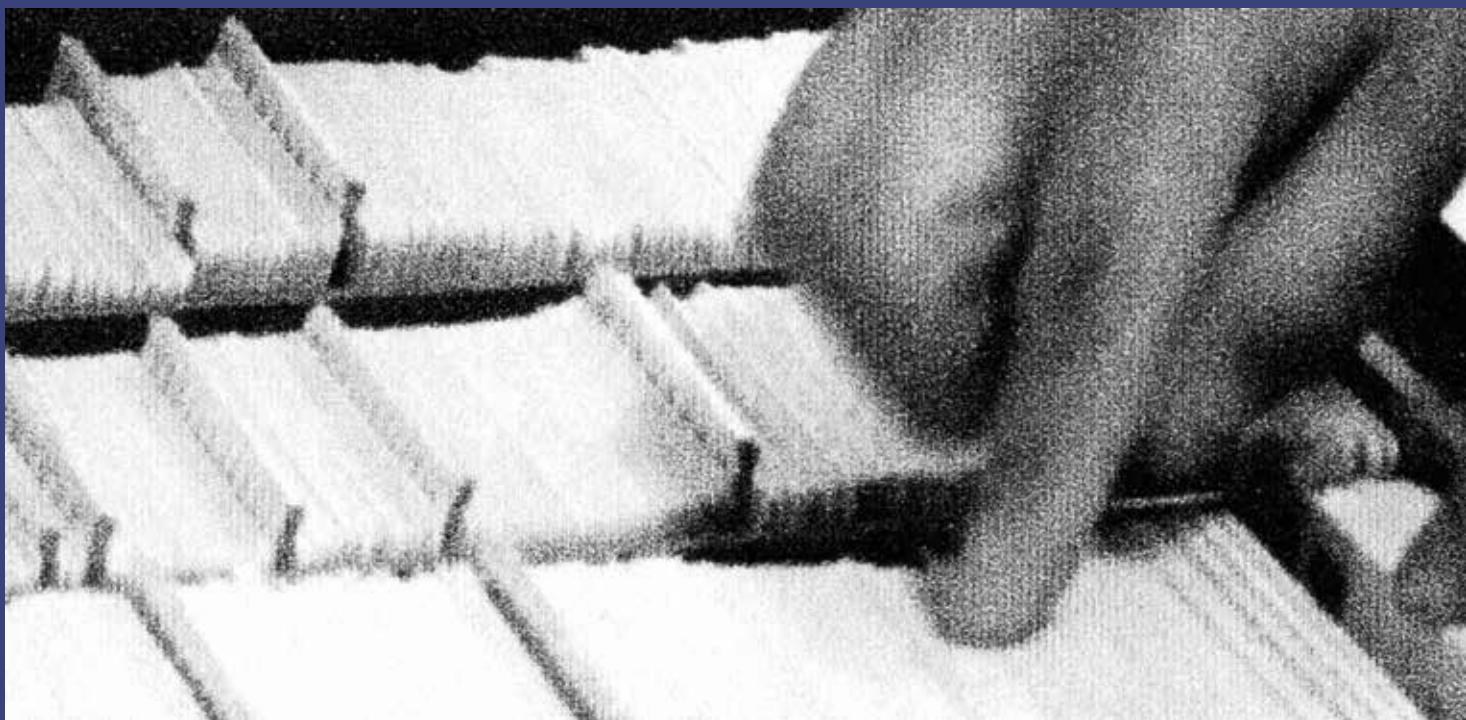


Imagen: Quimera

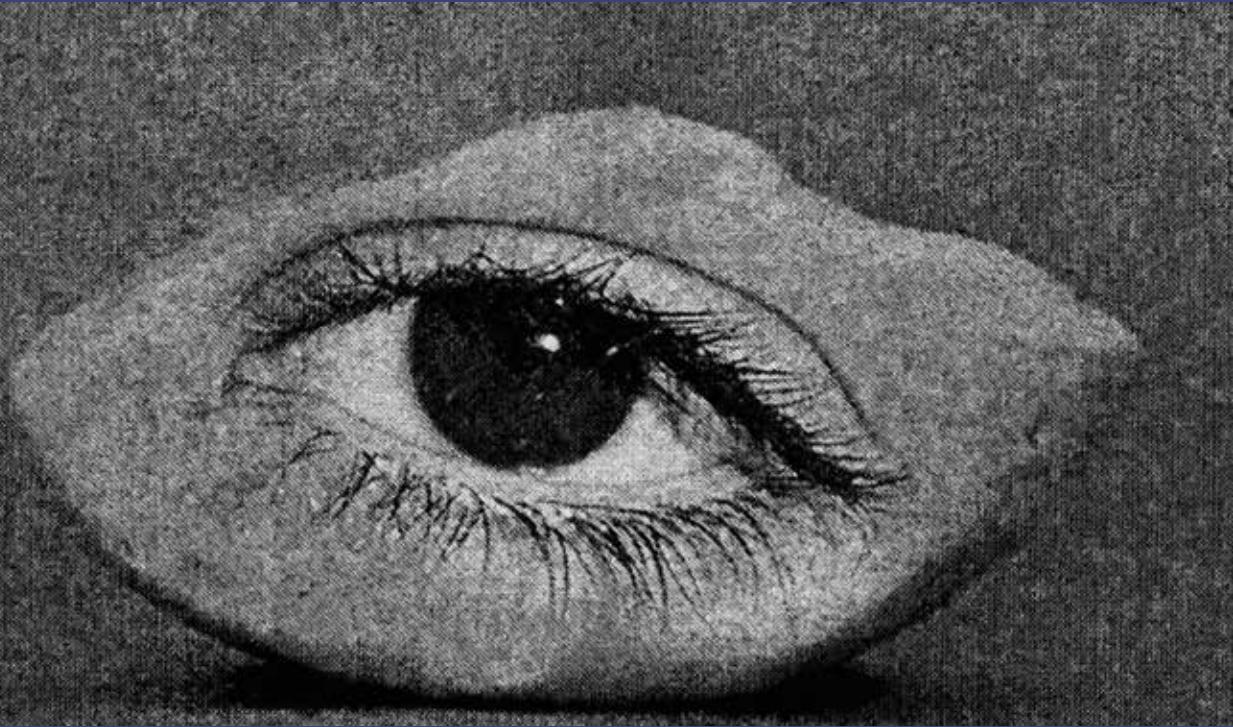


Imagen: *Quimera*

Análisis cinematográfico

Una animación hecha con papel y tinta

Quimera emplea una técnica artesanal de animación que consiste en imprimir los fotogramas (posiblemente registrados originalmente en formato digital y a color) para luego intervenirlos, digitalizarlos nuevamente y animarlos cuadro a cuadro. Este proceso genera una textura visual cruda y expresiva, reforzada por la conversión a blanco y negro, que transmite el mundo interior de su protagonista. A través de un montaje basado en asociaciones libres, texturas, sonidos abstractos y paisajes mentales, el cortometraje construye una atmósfera de introspección. Aunque en la superficie aborda un trámite burocrático, el cortometraje pronto se convierte aquí en una experiencia sensorial y poética.

- ¿Qué sensaciones te provocó ver esta técnica de animación?
- ¿En qué se diferencia de otras animaciones que has visto?

Un plano del cortometraje

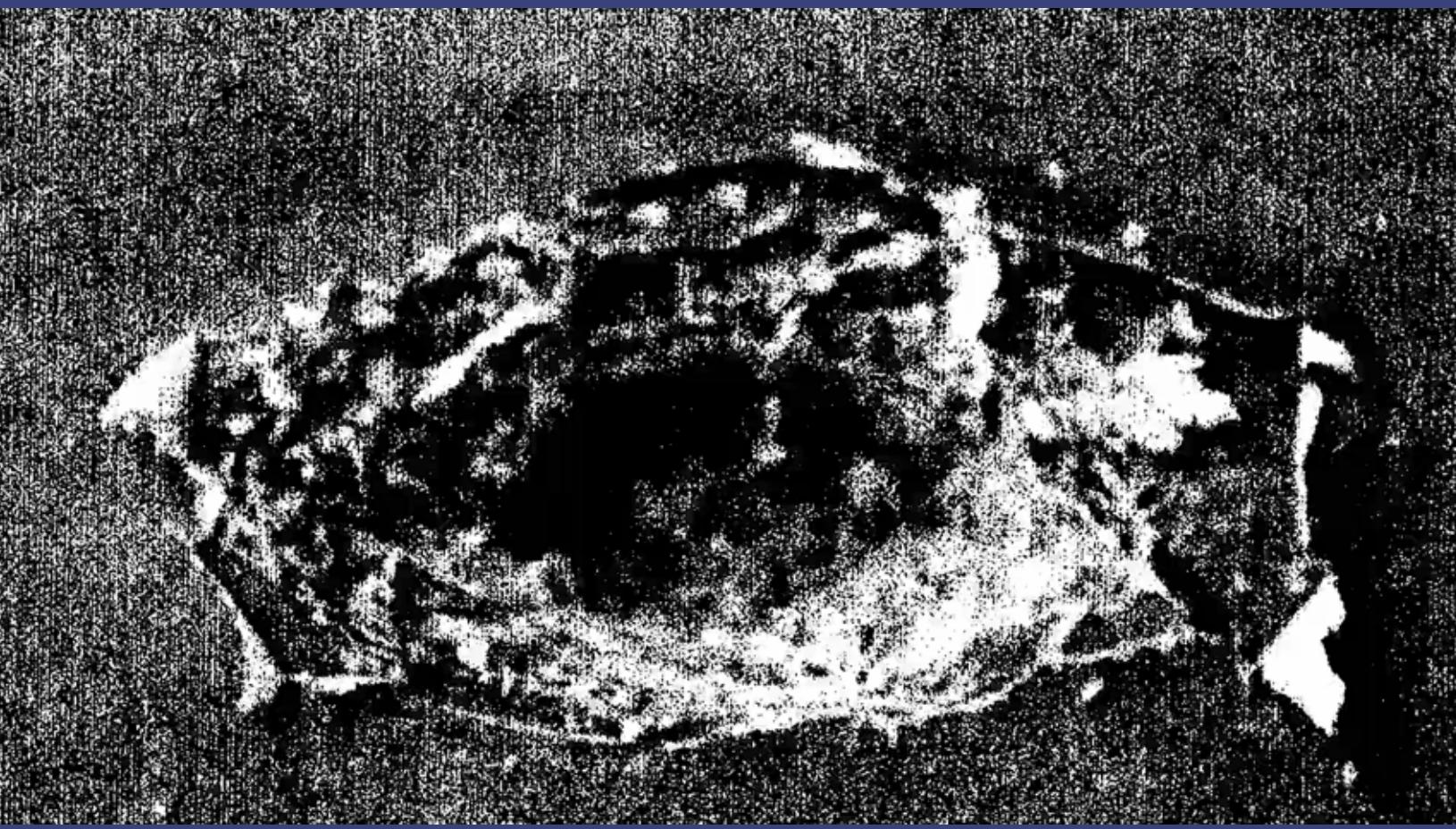


Imagen: Quimera

- ¿Qué ves en este plano?
- ¿Qué no ves?
- ¿Qué sensaciones te provoca?
- ¿Cómo se lo describirías a otra persona, sin mostrárselo?

Análisis social y cultural

Identidad de género e institucionalidad

El cortometraje expone las tensiones entre la identidad de género y el reconocimiento institucional. A través del caso del primer carnet no binario en Chile y del proceso legal que enfrenta quien narra el cortometraje, se revela cómo el sistema reproduce desigualdades simbólicas y prácticas. En la actualidad, en Chile, el reconocimiento legal de una identidad no binaria solo es posible mediante la vía judicial, lo que implica un proceso complejo, lento y costoso. Sin embargo, *Quimera* también celebra la comunidad, la familia elegida y la resistencia de quienes se atreven a nombrarse en sus propios términos.

- ¿Qué implicancias crees que tiene para las personas no binarias que se reconozca legalmente su identidad?
- ¿De qué maneras el cortometraje muestra formas de resistencia o afirmación de identidad fuera del sistema legal?

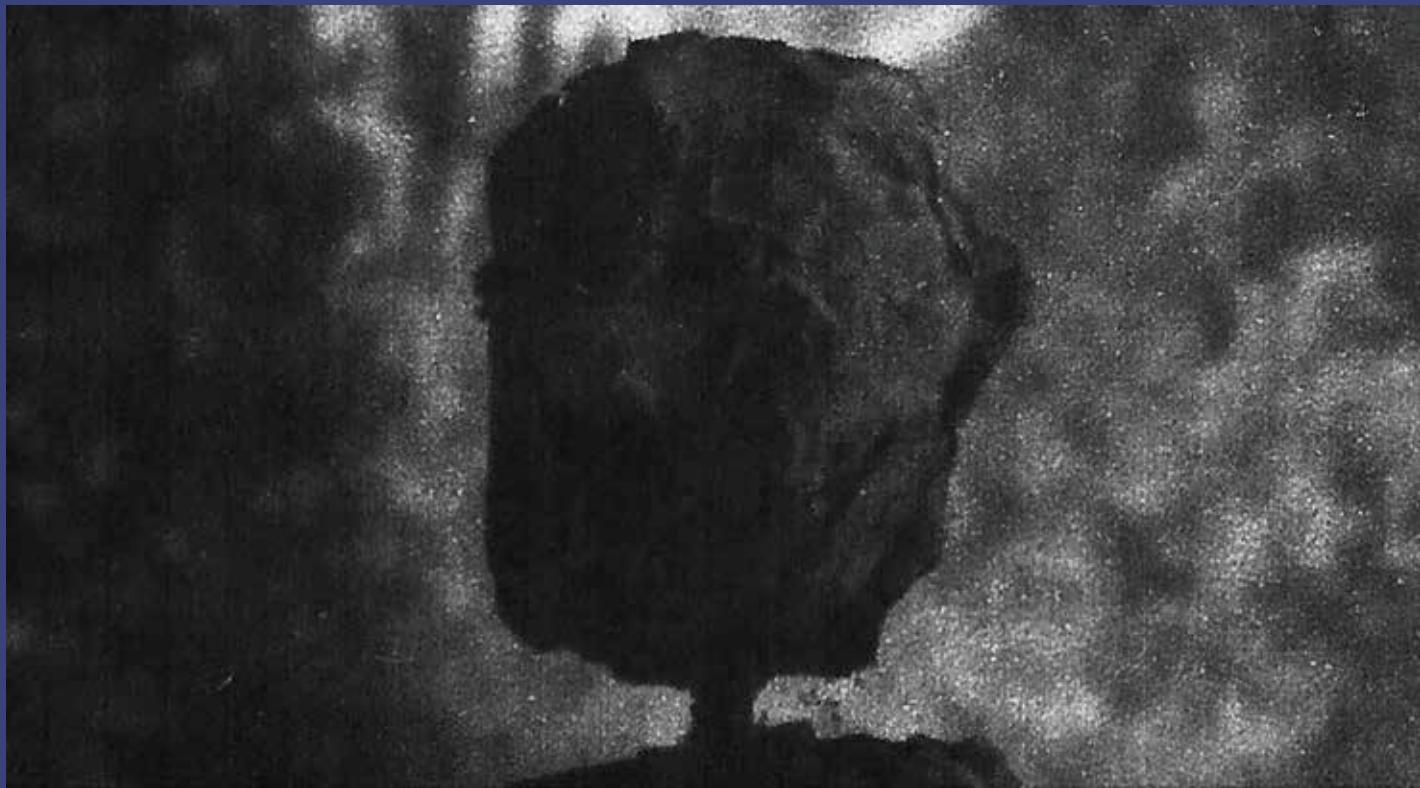


Imagen: *Quimera*

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDAD SUGERIDA POR ASIGNATURA:

Artes visuales y Orientación Explorando una emoción a través de la animación

Inspirándose en la técnica de animación de *Quimera*, las y los estudiantes crearán una animación cuadro por cuadro en papel que represente una emoción difícil de nombrar o describir, como la tristeza, la ansiedad, el entusiasmo, el miedo o la ternura. Esta actividad busca vincular la expresión artística con la exploración personal y emocional.

Para ello, cada estudiante diseñará una secuencia breve de entre 6 y 12 imágenes (dibujos, collages, fotografías u otras técnicas manuales) que traduzca visualmente esa emoción. Luego, podrán escanear las imágenes usando la **app gratuita Stop Motion Studio** en sus celulares (disponible en Play Store y App Store) y ver el resultado animado.

Preguntas para guiar la creación:

- ¿Qué emoción has sentido últimamente y te ha costado explicar?
- ¿Qué forma, color o movimiento crees que podría representarla?
- ¿Cómo cambia esa emoción con el tiempo o en tu cuerpo?

Finalmente, el grupo comparte sus animaciones en una muestra o conversación abierta.

Salaman Extensor

(Matilde Miranda, 2023, 24 min)

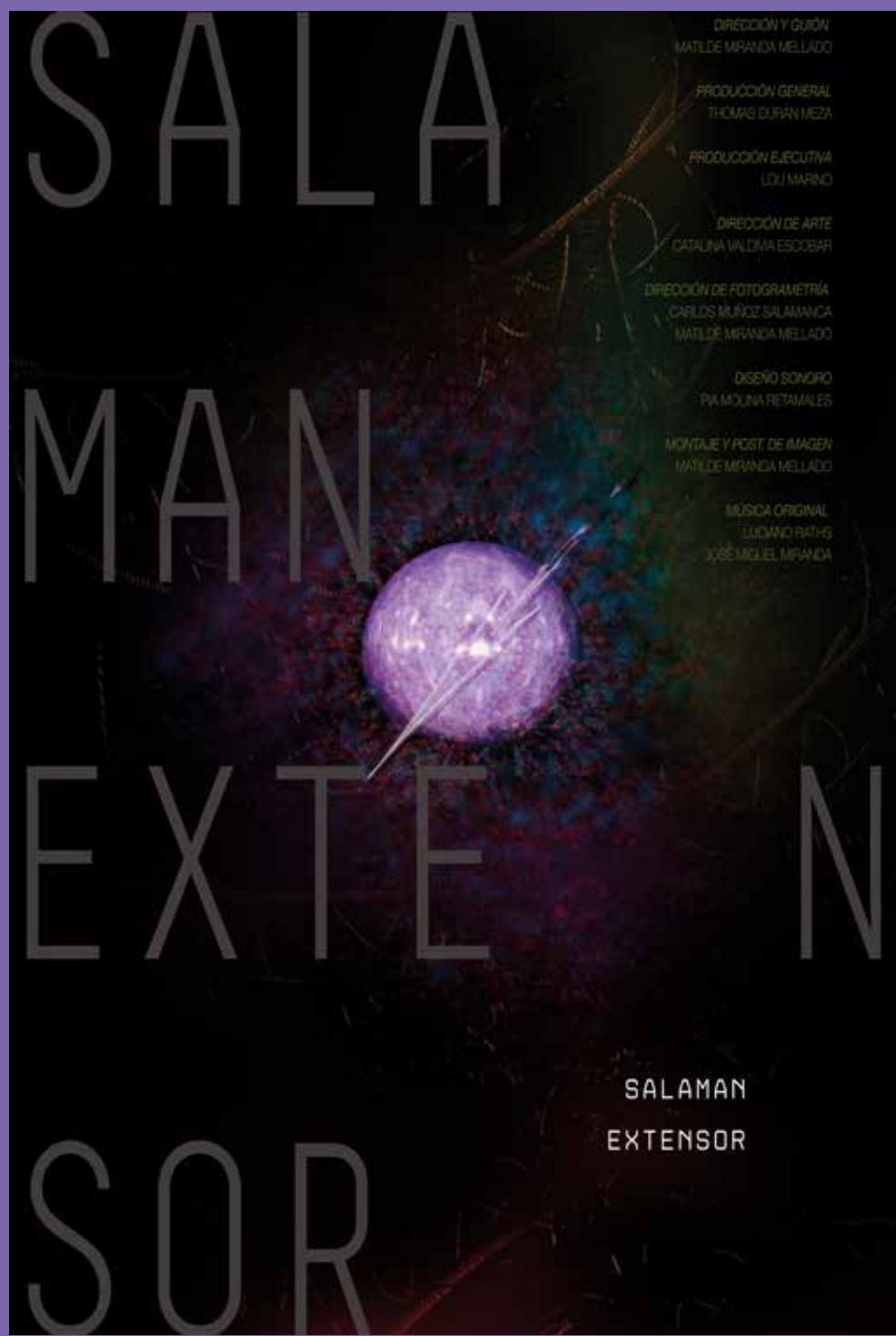


Imagen: *Salaman Extensor*

ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha técnica

Dirección: Matilde Miranda

Escuela: Facultad de Comunicación e Imagen de la Universidad de Chile

Producción: Catalina Valdivia, Lou Marino, Thomas Durán Meza

Guion: Matilde Miranda

Dirección de fotografía: Carlos Muñoz Salamanca

Edición: Matilde Miranda

Sonido: Pía Molina Retamales

País: Chile

Duración: 24 minutos

Público escolar recomendado: 1° a 4° medio

Sinopsis

“Salaman Extensor” es una plataforma virtual que permite a las personas explorar su subconsciente. HAAYA (23) siente una sensación abrumadora en el pecho y entra en la plataforma buscando entender más sobre esta emoción emergente. Suyai (SU118), un bot programado para guiar esta búsqueda, la conecta con diferentes usuarios que han compartido historias similares. Al visitar estas diferentes representaciones, HAAYA rememorará su propia historia desgarradora sobre un amor pasado, comenzando así a transformar sus sentimientos.

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

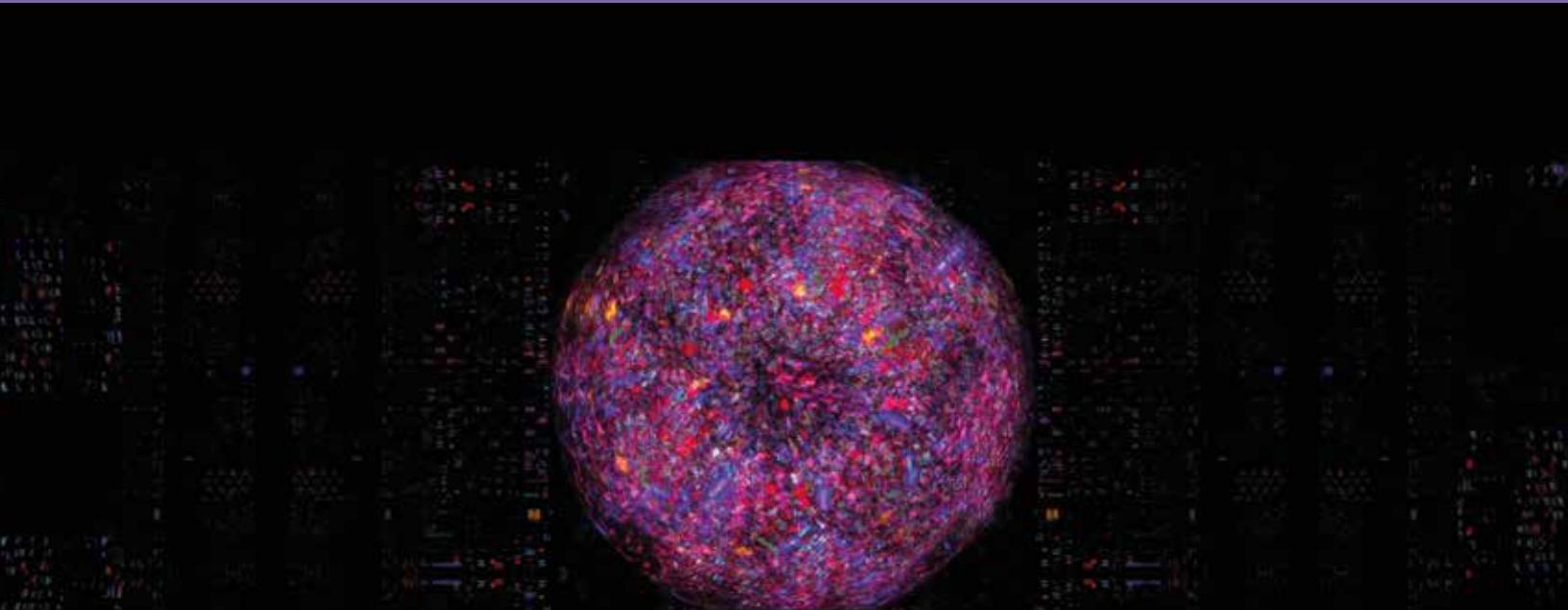
Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Emociones, vínculos afectivos, tecnología, virtualidad, nuevas narrativas, memoria, desamor, identidad digital.

- ¿Qué importancia tienen las emociones en tu vida cotidiana?
- ¿Crees que las tecnologías pueden ayudar a comprendernos mejor?

Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones

- ¿Si el cortometraje fuera una emoción, cuál sería?
- ¿De qué manera podrías empatizar con HAAYA?



Análisis cinematográfico

Nuevas formas de contar

Salaman Extensor se sitúa en un espacio de ficción digital y sensorial para explorar la emoción desde el subconsciente. La propuesta estética mezcla animación generativa, gráficos abstractos y diseño sonoro envolvente para construir un entorno inmersivo, donde el relato no se estructura por hechos lineales, sino por sensaciones, asociaciones visuales y voces fragmentadas. El cortometraje se inscribe dentro de lo que se conoce como **nuevas narrativas**, formas contemporáneas de contar que desafían las estructuras tradicionales del cine, incorporando tecnologías digitales, lenguajes híbridos y experiencias interactivas o sensoriales. El resultado es una experiencia cinematográfica que emula la navegación emocional en entornos virtuales y abre nuevas formas de narrar la intimidad.

- ¿A qué cosas te recordó la propuesta visual y sonora del cortometraje? ¿Habías visto algo así antes?
- ¿Qué diferencias encuentras entre *Salaman Extensor* y una película más tradicional?



Imagen: *Salaman Extensor*

Un plano del cortometraje



Imagen: Salaman Extensor

- ¿Qué ves en este plano?
- ¿Qué no se ve?
- ¿Qué sensaciones te provoca?
- ¿Cómo se lo describirías a otra persona, sin mostrárselo?

Análisis social y cultural

Intimidad digital y emociones en red

El cortometraje refleja cómo las nuevas generaciones habitan el mundo digital no solo como un espacio funcional, sino también como un territorio emocional. *Salaman Extensor* reimagina este mundo virtual como una extensión de lo humano: una plataforma donde es posible conectar, recordar, procesar o transformar experiencias afectivas individuales en colectivas. A través de esta interfaz ficticia, el relato muestra cómo las emociones circulan y se reconfiguran en los ambientes digitales, proponiendo una lectura sensible de la virtualidad.

- ¿Cómo te relacionas emocionalmente con el mundo digital? ¿Hay experiencias que solo has vivido en línea?
- ¿Por qué crees que es importante relacionarnos responsable y respetuosamente en entornos virtuales?



Imagen: *Salaman Extensor*

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDAD SUGERIDA POR ASIGNATURA:

Artes visuales y Orientación Nuestro mapa emocional

Inspirándose la representación de las emociones en entornos digitales presente en *Salaman Extensor*, esta actividad invita a las y los estudiantes a construir colectivamente un mapa emocional virtual.

Cada estudiante elige una imagen, foto o video breve desde su archivo personal (por ejemplo, de su celular), que represente una emoción significativa, un recuerdo importante o algo que diga algo sobre su identidad. Puede acompañar el archivo con un breve texto, una palabra o una descripción.

El archivo se sube a una pizarra compartida en la **plataforma web Miro**, donde podrán visualizarse todos los aportes del grupo. Cada estudiante puede además conectar su imagen con la de otros compañeros o compañeras mediante flechas, colores, íconos o comentarios, formando así un entramado emocional colectivo.

Preguntas para guiar la actividad:

- ¿Por qué elegiste esa imagen o recuerdo?
- ¿Qué emoción representa o qué te dice sobre ti?
- ¿Hay algo en común entre lo que tú sentiste y lo que compartieron tus compañeras y compañeros?

Nota para el/la docente:

Antes de comenzar, crea un tablero en la plataforma web Miro (gratuita con registro básico) y ajusta los permisos para que cualquiera con el enlace pueda editar. Luego, comparte el link con las y los estudiantes para que suban sus aportes al mapa grupal.

¿Qué es Miró?

Miro es una pizarra colaborativa en línea que permite trabajar simultáneamente desde distintos dispositivos. Se pueden subir imágenes, escribir, dibujar y conectar ideas. Es ideal para proyectos creativos, lluvias de ideas, mapas conceptuales o, como en esta actividad, mapas emocionales colectivos.

REFERENCIAS

Filmografía

- *Reyes secretos* (Nicolás Romero Tapia, 2023, 12 min)
- *Así aprendí a leer* (Mati Araos Rojas, 2021, 4 min)
- *La rabia se siente en el cuerpo* (Josefa Infante, Sasha Oilinovic, Paloma Rodríguez, 2023, 13 min)
- *Ninguna estrella* (Tana Gilbert, 2022, 25 min)
- *The Phantom Touch* (Pablo Cuturrufo, 2022, 20 min)
- *Disforia Fútbol Club* (Inti Lorca, 2022, 5 min). Disponible en la colección Cortos en Grande del Programa Escuela al Cine

Bibliografía

- Migraciones Chile. "Minuta población migrante de China en Chile". Disponible en: <https://serviciomigraciones.cl/wp-content/uploads/estudios/Minutas-Pais/China.pdf>. Fecha de consulta: 21/10/2025
- Biobiochile.cl. "Registro Civil entrega la primera cédula de identidad a una persona no binaria en Chile". <https://www.biobiochile.cl/noticias/nacional/chile/2022/10/14/registro-civil-entrega-la-primer-a-cedula-de-identidad-a-una-persona-no-binaria-en-chile.shtml>. Fecha de consulta: 21/10/2025
- La Tercera. "Radiografía Digital 2025: cinco claves para entender cómo niños y adolescentes usan hoy la tecnología". <https://www.latercera.com/laboratoriodecontenidos/noticia/radiografia-digital-2025-ci-nco-claves-para-entender-como-ninos-y-adolescentes-usan-hoy-la-tecnologia/>. Fecha de consulta: 21/10/2025

PROGRAMA ESCUELA AL CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Programa Escuela al Cine
Cineteca Nacional de Chile
Servicio Nacional del Patrimonio Cultural



CINETECA
NACIONAL
DE CHILE

POLÍTICA
DE EDUCACIÓN
PATRIMONIAL

